



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736



DGUV Test

Prüf- und Zertifizierungsstelle
BG Verkehr
Dienststelle Schiffssicherheit

EG-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) EC-Type Examination (Module B) Certificate

Zulassungs-Nr.
Certificate No.

SEE0736P0002674

Hersteller (Antragsteller)
Manufacturer (Applicant)

MSA Europe GmbH

Adresse
Address

Schlüsselstrasse 12
8645 Rapperswil-Jona (Schweiz / Switzerland)

Ausrüstung
(Nummer & Bezeichnung)
Equipment
(Number & Item designation)

MED/3.7

Pressluftatmer
Self-contained compressed-air-operated breathing apparatus

Produkttyp
Product Type

M1 SCBA

Produkteinschränkung
Product Restriction

n/a
n/a

Prüfgrundlage
Specified Standard

ISO 23269-2 : 2011 (Brandbekämpfung - nur für die Seeschifffahrt)
ISO 23269-2 : 2011 (fire fighting - maritime use only)

Die auf den folgenden Seiten aufgeführten Bedingungen sind Bestandteil dieses Zertifikats.

Diese Baumusterprüfbescheinigung gilt, solange sie nicht entzogen oder widerrufen wird und die Gegenstände unverändert, einsatzfähig eingesetzt werden.

The listed conditions on following pages are part of this certificate.

This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the conditions on following pages are complied with and the equipment remains satisfactory in service.

On this certificate the German text shall prevail.

Hiermit wird bestätigt, dass:

This is to certify that:

Die BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit die entsprechenden EG-Bauartzulassungsverfahren zur Bewertung angewendet hat und das genannte Baumuster den einschlägigen Brandschutz- Bestimmungen der Richtlinie 2014/90/EU (Schiffsausrüstung) in der jeweils geltenden Fassung, zuletzt geändert durch die Durchführungsverordnung (EU) 2024/1975, vorbehaltlich der im Zertifikat genannten Auflagen, entspricht.

BG Verkehr - Ship Safety Division did undertake the relevant type approval procedures for the equipment identified below which was found to be in compliance with the Fire protection requirements of Marine Equipment Directive (MED) 2014/90/EU, as amended by Commission Implementing Regulation (EU) 2024/1975 subject to any conditions in the schedule attached hereto.

Ausstellungsdatum
Date of issue

23.01.2025

Ablaufdatum
Expiry date

22.01.2030



Unterschrift (Schreiber)
Signature



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Zulassungsbedingungen / condition of approval:

Note 1: Dieses Zertifikat wird ungültig, wenn der Hersteller Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am zugelassenen Produkt durchgeführt hat, die nicht der benannten Stelle gemeldet und mit ihr abgestimmt wurden.

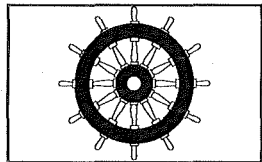
This certificate becomes invalid if the manufacturer makes any changes or modifications to the approved equipment, which have not been notified to, and agreed with the notified body named on this certificate.

Note 2: Sollten spezielle Regeln oder Prüf-Standards für die o.g. Ausrüstung während der Gültigkeit des Zertifikates geändert werden, muss das Produkt neu getestet werden, bevor es nach Inkrafttreten der Änderungen an Bord geliefert wird.

Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product(s) is/are to be re-approved prior to it/they being placed on board vessels to which the amended regulations or standards apply.

Note 3: Das Konformitätskennzeichen darf an o. g. zugelassener Ausrüstung nur angebracht und eine "Declaration of Conformity" vom Hersteller nur ausgestellt werden, wenn die Qualitätssicherungsmodule (D, E oder F) des Anhangs II der Richtlinie voll eingehalten und durch die „benannte Stelle“ im Rahmen eines schriftlichen Vertrages mit dem Hersteller überwacht werden.

The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved equipment and a Manufacturer's Declaration of Conformity issued when the Quality assurance module (D, E or F) of Annex II of the Directive is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a notified body.



XXXX / YYYY

Note 4: "Steuerrad" Format

YYYY Die vierstelligen Ziffern des Jahres, in dem das Konformitätskennzeichen angebracht wurde.

XXXX Kennnummer der benannten Stelle, die die Qualitätssicherung beim Hersteller überwacht
"Wheelmark" Format

YYYY The year in which the mark is affixed.

XXXX Notified Body number undertaking surveillance module

Note 5: Die an Bord von Seeschiffen zur Verwendung kommende Ausrüstung muss mit der geprüften Ausrüstung in seiner Zusammensetzung und seinen Eigenschaften übereinstimmen.

The equipment installed on board ships shall comply in every respect with the Marine equipment which has been tested.

Note 6: Die in den Handel kommende Schiffsausrüstung sind entsprechend Artikel 10 der Richtlinie 2014/90/EU des Rates vom 23. Juli 2014 über Schiffsausrüstung zu kennzeichnen.

The equipment shall be marked in accordance with Article 10 of the Council Directive 2014/90/EU of 23 July 2014 on Marine Equipment as amended.

Note 7: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur in vollem Wortlaut veröffentlicht oder Dritten zugänglich gemacht werden.

This EC-Type Examination Certificate may only be published or transmitted unabridged.

Note 8: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung ersetzt die alte EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 206084-00, ausgestellt am 10.06.2022 mit einer Laufzeit bis zum 09.06.2027.

This EC-Type Examination Certificate replaces the old EC-Type Examination Certificate No. 206084-00, issued on 10.06.2022 with a running time up 09.06.2027.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Bestimmungsgemäße Verwendung / intended purpose:

Pressluftatmer entsprechend:

SOLAS 74/88 Regel II-2/10, II-2/15, II-2/19 und X/3 (neueste Fassung), IMO-Entschließung MSC.98(73)-(FSS-Code) 3, IMO-Entschließung MSC.4(48)-(IBC- Code) 11, IMO-Entschließung MSC.5(48)-(IGC- Code) 11, IMO-Entschließung MSC.36(63)-(HSC- Code 1994) 7, IMO-Entschließung MSC.97(73)-(HSC- Code 2000) 7, IMO MSC.1/Rundschreiben 1499, IMO MSC.1/Rundschreiben 1555

Self-contained compressed-air-operated breathing apparatus complying with:

SOLAS 74/88 Reg. II-2/10, II-2/15, II-2/19 and X/3 (as amended), IMO-Resolution MSC.98(73)-(FSS-Code) 3, IMO Res. MSC.4(48)-(IBC Code) 11, IMO Res. MSC.5(48)-(IGC Code) 11, IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC Code) 7, IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC Code) 7, IMO MSC.1/Circ.1499, IMO MSC.1/Circ.1555

Mitgeltende Unterlagen / further applicable documents:

- Prüfbericht Nr. 10689 E/22/02 PSA von "DEKRA Testing and Certification GmbH", 45307 Essen (D), ausgestellt am 18.12.2024
- Test Report No. 10689 E/22/02 PSA issued by "DEKRA Testing and Certification GmbH", 45307 Essen (D), on 18.12.2024

Technische Daten / technical characteristics:

Ein Pressluftatmer besteht aus folgenden Baugruppen und kann in einer beliebigen Kombination (A-F) erstellt werden.

A compressed air breathing apparatus with mask consists of the following components and may be composed of any combination (A-F).

A Trageplatte und Bänderung / *Backplate and Harness*

A1 Trageplatte / *Backplate*

A2 Trageplatten Addons / *Backplate Addons*

A3 Flaschenspannband / *Cylinder Band*

A4 Bänderung / *Harness*

A5 Bänderung Addons / *Harness Addons*

B Pneumatik / *Pneumatic*

B1 Pneumatik / *Pneumatic*

B2 Pneumatik Addons / *Pneumatic Addons*

B3 Manifold Optionen / *Manifold Options*

B4 Zusatzanschluss / *Additional connection*

C Lungenautomat / *Lung demand valve*

C1 Lungenautomat / *Lung demand valve*

C2 Lungenautomat Addons / *Lung demand valve Addons*

D Atemanschluss / *Face piece*

D1 Vollmaske Baureihe G1 / *Full face mask series G1*

D2 Masken/Helm-Kombination Baureihe MSA-H/F1 / *Mask/Helmet-Combination series MSA-H/F1*

E Druckluftversorgung / *Compressed air supply*

E1 Druckluftflaschen / *Compressed air cylinders*

E2 Druckluftflaschen-Zubehör / *Accessories for compressed air cylinders*

F Zubehör / *Accessories*

Weitere Bedingungen und Auflagen / additional conditions and remarks:

Die zugehörige feuerfeste Rettungsleine gemäß ISO 23269 § 4.28 wird als MED 3.44 zertifiziert und mit dem Atemgerät verwendet; sie muss mit einem Karabinerhaken an der Halterung des Atemgeräts oder einen separaten Gürtel befestigt werden können, damit sich das Atemgerät bei Betätigung der Rettungsleine nicht lösen kann. Für das Atemgerät Modul B ist MED „feuerfeste Rettungsleine“ als obligatorischer kombinierter Bestandteil auszuweisen.

Associated fireproof lifeline requested by ISO 23269 § 4.28 shall be MED certified as item MED 3.44 and used in conjunction with the breathing apparatus and capable of being attached by means of a snap-hook to the harness of the apparatus or to a separate belt in order to prevent the breathing apparatus becoming detached when the lifeline is operated. The breathing apparatus module B shall indicate the MED fireproof lifeline as mandatory combined component.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
*European notified body
Identification number 0736*

Ein Datenblatt und/oder eine Betriebsanweisung für Anwendung und Wartung - mit der Gültigkeit zum Zeitpunkt der Ausstellung dieser Zulassungsbescheinigung - ist vom Hersteller bereitzustellen.

A data sheet and/or operating instructions for use and maintenance - valid at the time this approval certificate is issued - must be provided by the manufacturer.

Änderungen in Aufbau und Konstruktion bedürfen der Zustimmung der Dienststelle Schiffssicherheit.

Alteration in design and construction have to be approved by Dienststelle Schiffssicherheit.

----- **ENDE DES DOKUMENTS** -----

----- *END OF DOCUMENT* -----